

Виходить у Львові
що два (крім неділі і
гр. кат. субот) о 5-ї
годині по полудні.

РЕДАКЦІЯ і
Адміністрація: улиця
Чарнецького ч. 10.

ПІСЬМА приймають
ся лише франковані.

РУКОПИСИ
звертаються лише на
окреме жданання і за зло-
женем оплати пошти.

РЕКЛАМАЦІЇ
невипечатані вільні від
оплати поштової.

НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Вісти політичні.

Позичкове предложеніе в бюджетовій комісії. — З російської думи. — Гроза війни в популістичній Америці.

В далішій дискусії над предложеніем кредитовим в бюджетовій комісії заявив посол Штайнвендер, що справа відкладання бюджетових позицій, котру належить відділити від кредитового предложенія, єсть пильною річчю. Правительство повинно дати пояснення що до вісад, якими руководить ся при відкладанні видатків. О покритію недобору буде бессіда запіште. Нова позичка була би може наявигіднішим виходом, але рівночасно средством гідним осудження.

П. Міністер скарбу др. Білинський і п. міністер оборони краєвої ген. Георгі давали відтак пояснення о видатках пороблених на цілі війскові з нагоди анексії Босні і просили задержати в тайші подані подробиці. Ті війскові видатки виносять взагалі 180 мільйонів корон. На маринарку припадає 54 мільйонів, з того 14 мільйонів на падзівичайні приготовле-

ня, а 40 мільйонів на приспішене будови кораблів. В краєвій обороні видатки виносили 22 мільйони.

На пополудніві засіданні промовляв п. міністер скарбу др. Білинський і відцирав захиди, немовби правительство легковажило парламент. Може впевнити в імені своєм як і своїх товаришів, що намір якого небудь обиджування парламенту у правительства виключений. П. міністер обширино вічнелів, на які цілі аужкто суми одержані з виданих асигнат касових і доказував, що тепер недостає 181 мільйонів корон, які треба покрити позичкою.

Бюджет виказує недобір взагалі 70 мільйонів корон. З теперіших касових запасів не можна ще покрити недобору бюджету. Вкінці просив о ухвалі по мисли правительственного предложенія.

Пос. Штайнвендер гадає, що можна би в позички 182 мільйонів покрити також бюджетові видатки. На всякий спосіб вистало би, як би ухвалено позичку найбільше 200 мільйонів.

П. Міністер скарбу др. Білинський заявив, що не можна з суми 200 мільйонів покрити також бюджетові видатки; що найменше потреба би 220 до 230 мільйонів.

На тім перервано наради. Даліші наради

відбудуться на пинішнім пополуднівім засіданні.

Російска Дума вела на своїм засіданню з дня 13-го дальшу дискусію над інтерпеляцією в справі регуляміну з 6 вересня 1909 р., на основі котрого все, що дотичить організації сухоочутних і морських сил, підлягає безпосередній децізії царя як найвищого вожда армії, та над інтерпеляцією в справі примінення § 96 основного закону. Дискусія почала ся ще 8 цвітня. Референт комісії Шубинський, згадавши, що інтерпелянти добавляють в регуляміні з 6-го вересня зломані статута думи і основних законів, предложив, щоб інтерпеляцію відкинути, бо комісія призначена, що регулямін треба уважати тільки інструкцією для воєнних міністерств та що порядок видання був законним.

Відтак промовляли посли Гегечкорі та Булат, остро атакуючи уряд за насильне ломання основних законів, за-теж Шечков ставив на тім, що правила з 6-го вересня треба було видати для „пояснення“ пеясної 96 статі основних законів; впрочому Росія кермуся не основними законами але царем.

По полеміці Шубинського з Гегечкорі, в якій він виказував, що видатки на армію не

на три роки з правом паймити дім відтак на дальше, коли мені сподобає ся.

Власитель побачив, що я не жартую.

— Добре, пане, — відповів він — справді, сам не знаю, що маю казати; але що не хочу робити паням прікости, то прийму від вас наем на три роки.

Проклятий чоловіческо — подумав я; але я був звязаний і нічо не дало ся змінити. Пан Смайсерс взяв панір і чорнило, вийшов з кишені два вже написані контракти пайму і на замашенім ріжливим фарбами столі підписав ми їх. Поки це справа була полагоджена.

В найгіршім случаю, подумав я, я звязаний все таки якщо на три роки — і та гадка потішала мене.

На другий день ціла хата заворушилася. Мені здається, що жінка і дочки встають не досвіта, бо коли я увійшов до кімнати, дівчата звичайно сидівали, побачив я, що вже всі образи були зняті зі стін, хоч мало ся їх вішати на стіні в новім мешкані аж за кілька тижнів — і весь було вже готове до віпровадження. По сніданку поїхала моя жінка до міста, аби там замовити килими і зашвасі і та робота займала її час аж до пізнього вечера. Вернула зовсім утомлена по тім наїружені. Привезла з собою всілякі міри руштів, вимірювальні комната нового дому і комната для служби, бо було постановлено, що колибі я віпліймів Бромітон, то винаймаючий мав би переймити і залишну обставу по оцінції ції. На то дав я мое приволене, але за те постановив я собі не винаймати моє дому на дов-

ше як на три літа, то є на так довго, як я зобовязався контрактом з паном Смайсерсом.

Не буду вже говорити о ціломісячних криках, біганинах і заколоті, бо остаточно описано ся я в моїм новім мешкані, котре в віймі склону було вже цілковито устроєне. В склоні же застав я великий килим не разставлений па землі, а звичений і звязаний. Причину того довідав ся я вскорі від жінки. Іменно сказала она мені, що є загально принятій звичай, аби по впровадженню до нового мешкання устроїти малу забаву з танцями. Позаяк, як я бачив, робило то пріємність її і дочкам, то я радо згодив ся на то.

Але я вже давно пересвідчив ся, що з наміреної малої забави з танцями робить ся все велика, бо від часу, як єї постановлено, до розсилання запрошення росте она в застраваючі спосіб. Причина може бути та, що дуже тяжко задержати гранично між приятелями а знакомими. Також пересвідчив ся я, що коли жінки і дочки задумают устроїти таку забаву і одержкати на то дозвіл, то неминучо мусить пристати з забавою величава вечера, поминаючи вже приладжене буфету з закусками. Також і музика з двох скрипок і фортепіана зростає на правдиву оркестру, потверджуючи тим стару пословицю, що хто сказав А, мусить і Б сказати. На весь то я радо згодив ся, бо милю мені було зробити жінці і дітям пріємність, а з другої сторони я був в положенню, що міг собі на то позволити.

Забава з танцями відбула ся, але вечера скінчилася катастрофою — бо саме коли мав

Новітні доми.

З англійського — Фредеріка М.

(Дальше).

— Прошу вас, пане Смайсерс, на як довго заключаєте контракт пайму?

— На сім, чотирицять або двацять один літ, після ждання партії.

— Я рішив би ся заключити контракт хиба лиши на три роки.

— На три роки; але ж мій пане! — Самі себі зробите шкоду, бо стратите половину вартості ваших прикріплених річей в домі, наколи ви провадите ся, а до того потерпніть і обстава. Віруге мені, пане, коли раз тут замешкаєте, то не схочете відець рушитися.

— То може бути, або ні — відповів я — але я найму дім лиши на три роки. Може мені не буде відповідати міський воздух, а коли вам, як кажете, так легко приходить ся винаймати доми, то чеїже то для вас рівнодушне.

— Ніалую, пане, що на так короткий час —

— На довше не винайму — відповів я рішучо встаючи і радий, що найшла ся причина відпекати ся цілої річи.

— Ох, тату!

— Дорогий пане Б....

— Що до того — відповів я — не дам ся намовити. Не заключу контракту на довше як

підлягають компетенції думи та що підпис міністра на державнім акті має лише таке значення як неодвічального секретаря, дальшу дискусію перервано.

Дня 14-го с. м. забрав в ій голос сам Століпін та заявив, що є легко відверти інтерпеляцію з формальних причин. Регулямін з 6 вересня 1909 р. се прояв волі монарха, відповідаючий основним законам і царським припорученям, виданим правительству. Бесідник поміпає правничі квестії, хоче однак відповісти на заміти про діяльність правительства. Опозиція думає, що правительство поступає проти закона і консеквентно примінює принцип обмежування прав думи. Тому, що правительство остро виступає против революції та революційних елементів, приклонники революції приписують єму реакційні тенденції. Тимчасом правительство нищить надеждити на полі адміністраційнім (опл. центра і правиці) і в последніх трох літах усунуло вимковий стан з 135 місцевостей. Але там, де революційна буря триває дальше, правительство силою утримує порядок, не уважаючи на закид реакційності. Росія перейшла вже „мертву точку“ і перебувши тяжкі часи, вертає поволи до нормальних відносин. Може бути, що є невдоволене з правителю, з думи і державної ради, але ємо скоро уступить і скріпити російське почуття самоетічності, що можливе тільки при співучасти правителю в законодатніми тілами (опл. центра і правиці). Бесідник переконаний, що дума дуже шанує права найвищого вожда армії. Правителю ніколи не хотіло обкроювати прав думи. Для оборони краю треба злучити сили всіх, щоби осiąгнути найвищу ціль Росії, аби она була сильна і аби її оборонити (опл. центра і правиці).

В справі грозячої війни в південній Америці, представитель чилійської Республіки у Відні п. Дубль-Урутті оповіщує таке письмо: Перу і Болівія вели війну против моєї країни від р. 1879 до 1884. Чилі взяло ся до борби доперва по рішенню роз'ємного суду і побідило ті дні від него сильніші держави так, що по 4-літній війні Болівія мусіла єму відстути провінцію Альфабаста, а Перу провінцію Тарапаса. Чилі жадало ще дефін-

тивного відступлення малої і убогої але для него стратегічно важкої провінції Такна. Репрезентанти Перу згодилися па окупацию тої провінції з тим, щоби про дефінітивну анексію є рішив плебісцит окупованої країни. Через 10 літ неможливо було перевести плебісциту, бо в Перу панувала хронічна революція, відтак Перу систематично відкидало всі проекти чилійського правительства в справі переведення плебісциту, потому домагало ся оно, щоби право голосу призначено лиши тим повнолітнім горожанам, котрі уродилися в країні Такна, а всінці зірвали Перу дипломатичні взаємини з Чилі, відкликавши свого посла.

На кінці свого комунікату зазначує, що за сто літ своєї незалежності перебуло Чилі тільки дві революції і дві більші щасливі війни. Впрочем розвивалося мирно, а доказом того високого розвитку є те, що єго закони та політичну і мілітарну організацію сконструювало кілька романських республик в Америці та що в чилійських школах учать ся сотки учеників з тих республик. Тепер заняте Чилі приготованнями до торжественного обходу столітньої річниці своєї незалежності, котрий відбудеться в вересні с. р. В Сантьяго (має тепер 330.000 мешканців) буде уряджена міжнародна вистава красних штук, на котрі будуть заступлені артистичні школи Європи, Америки і Японії (японських артистів спеціально запросять ся), а се культурне діло причинить ся до зближення американських республик.

Населене суперника сеї культурпої республіки — Перу стойть етично значно низше, чим у Чилі, а то з причини великого розголосу про богаті копальні золота і срібла в Перу. Се постигало на територію Перу найнебезпечніших авантурників з цілого світу.

Н О В П Н К II.

Львів, дня 18 цвітня 1910.

— Є. Е. п. Намістник др. Михаїл Бобржинський вернув вночі з Кракова до Львова.

— Перенесення. І. Намістник: перенес: радника поліції Гавр. Крайнера з Перемишля до

Львова, ст. комісаря поліції, Тад. Котовича зі Львова до Перемишля, ст. комісаря поліції Степ. Сінкевича з Підволочиск до Львова і комісаря поліції Кар. Шварца зі Львова до Підволочиск.

— З Львівського „Бояна“. „Львівський Боян“ відповідає у Велику пятницю о год. 7 вечери в церкві Преображення при улиці Krakowskі пеальми композиції Д. Бортнянського і М. Лисенка. Виділ просить усіх членів товариства, щоби звонили точно явити ся на останніх пророках, які відбудуться від второк 19 цвітня, пятницю 22 цвітня і Великий вторник 26 цвітня, о год. 7 вечери точно, в комнатах „Бояна“. Краса композиції Д. Бортнянського і слава нашого генія музичного М. Лисенка повинні збудити в найширших кругах нашої музичальної суспільності відповідне заинтересоване. — За виділ „Бояна“: др. Михаїл Волошин, дірігент.

— Літак у Львові. Львів хоче конче гррати роль великого міста, більшого ніж над свої розміри і моральну та й матеріальну силу і для того спорт і мода знаходять в нім дуже легко велику масу приклонників, хочби навіть і прийшлося робити після звітності польської приповіді „застав ся а постав ся“. Тай в суботу Львів поставив ся. На кульпарківських полях по півдні мав відбутися злет еironаджено звідкись літака системи Блеріота а літати ним мав Француз Гран, спільником котрого був інженер Мошковський. Не відідале ще у Львові видовище заповідали не лише газети але й величезні плакати на всі застави, тому й не дивно, що величезна маса людей вирушила зі Львова о назначенні порі на місце злету. В місті зробився величезний рух. Всі фіякри, всі трамваї, всі самоїзди, на які лише міг Львів здобути ся, станули публіці до послуги, а хто не міг їхати ішов пішки навіть більше як милю далеко, щоби літін, борони Боже, не пропустити так важної хвилі в своєму житті. Як шалений настав був рух в місті можна зміркувати з того, що фіякри платили ся по 12 і 15 К ба навіть і більше а около третої години не можна вже було за півкілу піші дістати фіякра в місті — всі виїхали „на Кульпарків“.

А на Кульпаркові, 10 мінут дороги поза заведенем для божевільних, межи дорогами, ведучими до Сокільник приготовлено місце для злету і для публіки, що хотіла тому придивитися ся. Площу довгу на яких 700 а широку на 300 метрів обведено подвійним поручем, між котрими установлено на борзі трибуни з ложами і місцями до сиджепи. Розуміється, що на так рідко видовище установлено й відповідно високі ціни. Місця в ложах на 5 осібплачено по 10 К від осіби, місця до сиджепи по 6 К, а місця до стояння по 4, 3, 2 і 1 К. Около 4 год. були вже всі місця заплаті а число публіки на трибунах і стоячих місцях обчислено на 32.000. Можна собі тепер представити, що коштувала ся забава! Коли воєнно-пересічну ціну всіх місць лини по 2 К, то се вже дастє гарну суму 64.000 К певчиляючи в то видатків на їду там і назад та на всілякі інші річки при таїнії нагоді.

Около 4 години всі місця були вже заняти, а коло них уставила ся пеяляча криклива публіка, котрото подають що найменше на яких 15000. Можна для того пришукати, що на місце злету уставило ся було яких 40—50 тисячів людей. Явилися були Є. Е. п. Намістник др. Бобржинський, Є. Е. п. Маршалок краєвий гр. Бадей, кількох генералів, богато високих урядників та й кількох радників міста з віцепрезидентом п. Еплером і богато інших достойників та визначних осіб з міста Львова. Всі дерева в сусідстві обеліси були велики і малі безплатні видії, а дорогу може на якого півтора кілометра заняли приватні повози, фіякри, та самоїзди, котрих всіх разом було около 900. Порядок удержували поліція і жандарми.

Наконець надійшла найважкіша хвиля. Около 5 год. виведено літака із шопи; его вели Гран і Мошковський в асистенції техніків і жандармів та уставили може на яких 20 метрів від трибун. Серед публіки настало незвичайне заініціювання; всі з великою напруженістю, о скілько то лиши було можна, ветромили очі в літак і ждали, що то буде. Наконець Гран сів на літак і о 5 год. 48 мін. відозвався на характеристичний лоскіт мотору; воздушна шруба зачала крутити ся і літак почав на колесах сунутися по землі наперед: біг, біг, скривив на бік і нараз пристанув. Ну, не велике діло!

розпочати ся последній перед вечерею кадриль, до котрого стануло в рядах двадцять чотирьох пар, роздав ся на долині величезний лоскіт, змішаний з криками страху і ріжкими окликами і цілі сходи і сіни наповнилися якимсь білим туманом.

— Що стало ся? — крикнула жінка, котра перша вибігла до сіній.

— Пані — відозвався один з найменших льохів, обтріпнувши полі синього фрака з чогось білого — ціла стеля в ідалині завалила ся.

— Що, стеля завалила ся? — скривулася жінка.

— Так, прошу пані — відповів наш слухачий — і стіл, крісла та ціла вечера присипана румовицем.

Хороша історія! Жінка побігла на долину — я зійшов за нею. На жаль то була правда — румовиця присипало все грубою верствовою. Панітети, комогти, мясо, ярини, соси, все було перемішане з вапном, гіпсом, волоснем і виглядало як лявліа.

— Боже, як страшно — кричала жінка.

— А о скілько страшніше було би, якби тут були люди — відповів я.

— І яка може бути причина? — спітала жінка.

— Ті новітні доми не люблять танців — відповів випаліманий льохай.

— Здається ся, що так — сказав я.

Та нещастна подія зробила кінець і заба-

ві, бо скоро лиши гості побачили, що нема вже вигляду на вечірку, якої надіяли ся, стали пращати ся і розійшлися, полишаючи нам приемництво випрятання мешканця. І баль і вечірня не удали ся, як казали мої дочки.

На слідуючий день післав я по пана Смайсерса, аби єму показати, що стало ся.

— Ах Боже, певничай мені прикро, але ви мали за богато гостій на горі, то певна річ!

— Без сумніву, пане Смайсерс, що так, бо вчера був у нас баль.

— Баль, пане! О, то мене не дивує.

— А чому ні? Чайже не схочете сказати, що не можна устроювати балів?

— Вам то може дивно? — Ми не будемо приватних домів так, аби в них і бал відбувалися. Ми не могли би павіт так будувати, бо дерево тепер дуже дороге і віддаєтак на сильніші будову не оплатив ся би нам.

— Чи тим хочете сказати, що в Льопоні не відбуваються ся балі?

— О, ні, пане, зовсім п. Але самі знаєте, що то лиши рідко буває. Навіть наша аристократия винаймає на свої балі салі у Вільного. Деякі старі доми, як ось примір палац Девоншир дуже добре надає ся на балі.

(Дальше буде).

Треба було єго назад затягнути на первістне місце. О 5 год. 42 мін. пущено літак другий раз. За яких п'ять мінут літак підняв ся може на яких три метри в гору, перелетів може яких 50 метрів далеко, нараз зачав хилити ся на ліво а відтак вдарив собою об землю з такою силою, що зарив ся в землю. Ліва площа до літака непокривила ся мов би прострілене крило, воздушна шруба зломила ся, колеса, на котрих літак розбігає ся, заким підлетить, потріскали, кітлик на бензину загнув ся а так само і деякі рурки.

Значна частина публіки павіть не виділа, що стало ся, бо катастрофа настала була в долині. Аж коли розійшла ся чутка, що літак попсував ся і вже не буде літати, зробив ся серед публіки страшений заколот; люди почали глотити ся, одні бігли дивити ся, що стало ся, другі знеохочені пустились, куди-то видів і міг, до дому, не питаючи, що толочать заїви на полях.

На дорозі зробила ся страшена глота, люди, фіякри та самоїди пішли в сумілі і мало вже не прийшло до катастрофи. В однім місці споношили ся були від самоїду на містку коні п. Б. Левицького і впали до глибокого рова, з котрого їх аж по довшім часі ледви з великим трудом видобуто; ідуучим на ічасті не стало ся нічого, бо ще завчасе вискочили були з повоза. Така сама пригода приключилася п. Іберови, котрого коні впали також до рова і зломили дишель, але ідуучим не стало ся нічого. В глоті зімліли дві пані а якийсь офіцір, котрій сів був па барієру огорожі, коли она під ним заломила ся, впав так сильно на крижі, що зімлів. Більшого пещастя не було і скінчило ся на тих малих пригодах, але піортолюбива львівська публіка все-таки дорого заплатила за суботнішу забаву. Щоби не було богато нарікань а під більше з обави в першій хвили, щоби розсерджена публіка не зажадала звороту грошей, обіцяли підприємці за кілька днів зробити другу пробу з літаком за ті самі гроші. Чи однак новий злет відбудеться, можна сумнівати ся. З поспусканими поясами вертала львівська публіка пізним вечером до дому.

† Померли: Теофіль Гаванський, ц. к. завідатель податковий, помер дня 12 с. и. в Бурштині в 42-ім році життя. — У Львові помер Йосиф Криста, емерит. старший комісар дирекції поліції у Львові, в 67-ім році життя.

Телеграми.

Будапешт 18 цвітня. Вчера вечором приїхав тут Рузвелт. На дверні повітано его овацийно. Нині по полуодні відбудеться в его честь обід у Архікі. Йосифа.

Біттерфельд 18 цвітня. Тутешнє товариство воздушної плавби одержало від поліції повідомлене, що тіла осіб, котрі згинули при катастрофі бальона „Деліч“, виказують сліди, що смерть їх слідувала від удару грому.

Солунь 18 цвітня. Єсть о повнім здушенню ворохобі в північній часті віляєту Косово есть передчасна. Коло Дякова стоять Арпаути табором у віддалі двох годин дороги від міста. Розбирають справу висилки войска против них. В Пріштіні і Іпеку спокійно. Страти Арпаутів випосять 230 убитих, 60 ранених.

Поля 18 цвітня. Архікі. Франц Фердинанд з родиною по двомісячнім побуті в Брюні виїхав вчера через Триест і Цельовац до Чехії.

Лондон 18 цвітня. Опогоди вечором лютила ся тут сильна буря зі зливовою. Богато улиць позаливало кілька осіб зралило. Рух трамваєвий був в кількох місцях перерваний. Гром дварив в кількох місцях але лиши в однім викликав пожежу.

Лондон 18 цвітня. З Чанічав доносять: Ямен губернатора зовсім знищений. Губернатор і син його убиті. Місто горить. Місия норвежська і католицька спалені, інші знищенні. Тисячі зволочи робують в місті. Японський консул також знищено. Три німецькі місіонари згинули, кількох інших брак.

Тегеран 18 цвітня. Доносять тут, що на бувшого англійського консуля в Шірасі, Білля, напали якісь люди в дорозі до Іспагану. Двох його товаришів убили. Консулови не стало ся нічого.

Константинополь 18 цвітня. „Індам“ доносить, що правительство болгарське вручило Порті проект управильнення границі в той спосіб, щоби над болгарською границею утворити неутральну полосу, на котру воякам вільно би було вступати лиши без оружия.

Надіслане.

Colosseum Германів

Від 16 до 30 цвітня 1910.

Незвичайно атракційний програм.

МІЖНАРОДНІ ВОРБИ ЖЕНІЦІН. — ВІЛЛІ ЦІММЕРМАН, студія. — СЕСТРИ БЕЛЛЯЦЕР, паводзушний акт. — СНАМПЕНОІС Со. пантоміна „Несподіваний гостъ“. — ГЕРКУЛЬ сьміховника. — LA MALLNOSE прімабалерина з театру Scala в Мілані. — ВІТОГРАФ 10 величавих новостей і т. д.

В неділі і свята 2 представлення о годині 4 і 8 вечери.

Білети можна вчинити в Вюрі дневників ШІОНА, ул. Кароля Людвіка 5.

Перед Святами.

Наша церковна торговля

,Достава“

спровадила на сей сезон нові і добірні утварі: темні фельонові матерії (фіолетні, багряні і чорні на піст, і сріблі на Великден), — всякого рода плащениці, фігури Христові в гробі і по Воскресеню; ріжні металеві і різьбарські утварі.

Постарається о добрих різьбарів для виготовлення

БОЖИХ ГРОБІВ

і о малярів для виконання образів.

Просимо Всеч. Духовенство, щоби у власнім інтересі поспішило таки зараз з замовленнями, бо в последнім часі могло би при натовпі зглошень деякого лучшого товару не стати або викінчене замовлене не вийшло би так вдатно, як би ми бажали.

Наші склади: у Львові: ул. Руска ч. 20, в Станиславові: ул. Смольки ч. 1.

— Добрий день! Се звичайний ранішній привіт. Досить учить, що перші години дня впливають рішучо на настрій і гумор людини на протяг цілого дня. Тому важним є спожити спідане, котре знамінто смакує і не роздражнює. Найрадше п'ять ся з рача каву. Але кава (кольонільна) має тільки тоді приемний смак і не роздражнює нервів, коли приладжена з примішкою Катрайнера Кайнівової солодової кави. Гого держить ся кояда добра господиня і щоб не понести шкоди через заупілене маловартніх наслідувань, жадав все при закусці не тільки: „солодової кави“ але все додає: „правдивого Катрайнера“.

Рух поїздів залізничних

обов'язуючий з днем 1 мая 1909 р. після часу середньо-європейського.

Замітка. Поїди поспішні визначені грубим друком. Нічні години від 6:00 вечером до 5:59 рало суть визначені підчеркнені чисел мінютових.

Приходять до Львова

на головний дворець:

3 Krakova: 2³⁰, 5:50, 7:25, 8⁵⁵, 9:50, 1:10*, 1:30, 5:45, 8⁴⁰, 9:50.

*) 3 Tarновa.

3 Pidvolochysk: 7:20, 12:00, 2¹⁵, 5:40, 10:50.

3 Chernovets: 12²⁰, 5:45*, 8:05, 10:20*, 2⁰⁵, 5:53, 8:40, 9:30.

*) 12 Stanislavova, *) 3 Kolomyia.

3i Striia: 7:29, 11:45, 4:25, 11:00.

3 Sambora: 8, 9:57, 2, 9:00.

3 Sokala: 7:10, 12:40, 4:50

3 Jaworowa: 8:05, 5.

на „Підвамче“:

3 Pidvolochysk: 7:01, 11:40, 2, 6:15, 10:12.

3 Pidgascz: 10:54, 7:26*, 9:44, 6:24*, 11:55*)

*) 3 Vinnitsa.

на дворець „Львів-Личаків“:

3 Pidgascz: 10:38, 7:10*) 9:28, 6:13*), 11:39*)

*) 3 Vinnitsa.

Поїзди локальні.

3 Bruchovych:

що дня: від 1/5 до 8/0, 8:15, 8:20.
" 1/6 до 8/0, 3:27, 9:35.
" 2/7 до 8/0, 5:30.

в неділі і р. к. свята: від 1/5 до 8/1, 3:27, 9:35.

3 Janowa:

що дня: від 1/5 до 8/0, 1:15, 9:25.

в неділі і р. к. свята: від 1/6 до 8/0, 10:10.

3i Shyrtsia: в неділі і р. к. свята від 30/5 до 12/9 10:15.

3 Lubomia: в неділі і р. к. свята від 16:5 до 22/9 11:45.

3 Vinnitsa що дня 3:44.

Відходять зі Львова

з головного двірца:

Do Krakova: 12⁴⁵, 350, 8²⁵, 8:40, 2⁴⁵, 3:30*), 6¹², 7, 7:35, 11:15.

*) до Ryaševa.

Do Pidvolochysk: 6:20, 10:40, 2¹⁶, 8:00, 11:10.

Do Chernovets: 2⁵⁰, 6:10, 9:10, 9:35, 2²³, 2:50*), 6:00*, 10:38.

*) до Stanislavova, *) до Kolomyia.

Do Striia: 7:30, 1:45, 6:55, 11:25.

Do Sambora: 6, 9:05, 3:40, 10:45.

Do Sokala: 6:14, 11:05, 7:10, 11:35*).

*) до Ravi russk. (лиш в неділі).

Do Jaworowa: 8:20, 6:30.

З „Підвамча“:

Do Pidvolochysk: 6:35, 11, 2³¹, 8³², 11:32.

Do Pidgascz: 5:35*), 6:12, 1:30*), 6:30, 10:35*).

*) до Vinnitsa.

З „Львів-Личаків“:

Do Pidgascz: 5:53*), 6:32, 1:49*), 6:50, 10:54*).

*) лиш до Vinnitsa.

Поїзди локальні.

Do Bruchovych:

що дня: від 1/5 до 30/9 7:21, 3:45.

" 1/6 до 30/9 2:30, 8:34.

" 1/7 до 31/8 5:50.

в неділі і р. к. свята від 1/5 до 31/5 2:30, 8:34

від 1/6 до 30/9 12:41.

від 1/7 до 31/8 9:-.

Do Janowa: що дня від 1/5 до 30/9 10:10, 3:35

в неділі і р. к. свята від 2/5 до 12/9 1:35

Do Shyrtsia: в неділі і р. к. свята від 30/7 до 12/9 10:35.

Do Lubomia: в неділі і р. к. свята від 16/5 до 12/9 2:15.

Do Vinnitsa що дня 5:30.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

Телефон 452.

Телефон 452.

Містове бюро

Ц. К. зелізниць Держав.

у Львові пасаж Гавсман ч. 9

в и да е

Білєти складані комбіновано - окружні до всіх і зі всіх значніших місцевостей Европи важні 60, 90 і 120 днів.

Білєти складані в однім напрямі на німецких зелізницях, важні 45 днів.

Білєти картонові, звичайні, до всіх стацій в краю і за границею.

Асигнати

на місця в спальніх вагонах.

Продаж всяких розкладів їзди і провідників.

Замовлені білєти па провінцію висилають ся за поштовою післяплатою або за посередництвом дотичної зелізничної стації.

При замовленю складаного білету треба надіслати 5 корон задатку і подати день, від котрого білет має бути важним.

Телеграфічна адреса: Stadtbüroamt, Львів.